

同盟會執事譚士基氏。欲在英倫登陸。參預下星期在波尼茅埠所開之英國總工會會議。但政府拒絕其入境。郵報載云。譚氏最近曾由莫斯科匯巨款助英總工會。現欲赴英總工會會議。演說總工會取消罷工之錯誤。及擬向總工會領袖提出起革命條陳及其方法。

本埠新聞

●賭案緩罰
署理風化稽查麥羅倫氏。一號晚率同警員到葛都化街五拾四號拘捕賭徒。拘去華人一名及白人拾四名。昨日在警署提訊。每名科罰十元。計警署昨日收得犯風化之罰款共四百五十元。

●日輪沉沒之損失
據本埠接得消息稱。日本貨船海久丸。上星期早。在司摩海峽淺灘沉沒。已紀前報。計其損失共拾七萬五千元。該船水手於星期三日已抵本埠。候輪撥回日本。該輪當遇險時。其速率不過十里。且天氣晴朗。無霧。實因潮水急流所致。現已從事打撈其貨物。然後圖將該輪撈起。

●海有日人屍體
西溫埠消息。星期三日下午。在十二街脚之海旁。發見一日本青年之裸屍。屍體在木中已有十壹二日之久。其年齡約十四歲。該屍首已移往北溫埠哈倫氏殮葬。現未查悉死者為誰。但料其係於數日前在士德夫頓溺斃之小童。

●竊車判監
西人麥亞地氏。年十九歲。被控行竊自由車兩輛案。昨日在警署提訊。法官芬利氏判令入監一年。此為竊自由車之最重處罰。

●警察救火
警察羅希氏。昨早四點二拾五分鐘。見堪馬街五三六號之屋樓上窗口濃煙噴出。知必有火。乃警署該屋之人。入內見有一房之床褥發燒。警察急為灌熄。方免成災。

●商店失竊
差利街一四二四號之溫哥華衣箱公司。差利街一五〇〇號之麥寶衣箱公司。星期三晚均被匪徒由側邊之窗闖入。溫哥華衣箱公司之夾萬已被搶掠。但并無所失。而麥寶衣箱公司則被竊去些少銀兩。警察料是同班賊所為。

●智婦劫匪
北溫埠消息。星期四晚。有青年匪徒二人。懷短鎗。入連際電油站。時打地地氏夫妻。武人在內。匪等拔出手鎗。喝令高舉兩手。並行向前。匪等打地地氏之妻。手急眼快。即扭電擊燈。當時黑暗非常。匪徒乘機由側門逃出。賊匪被阻。開鎗轟擊。兩响後而遁。並未搶得銀兩。

●戲院工人罷工
美國太平洋沿岸如三藩市維生技舍路等埠之戲院工人舉行罷工。而本埠之戲院或亦受影響。但本埠音樂協會秘書占美氏。昨日宣稱。倘有未接有南方消息。是以若得罷工命令。未知取若何舉動。又片德治戲院司理多馬治氏稱。本埠戲院之音樂師戲院師等。若舉行罷工。而吾已準備人補充。

聞在美國等埠之戲院工人罷工。乃因要求加多休息日一倍。及每週之休假日仍要給發工金。至音樂師則要求增加工金十分之二。若此罷工潮蔓延至本埠。則或於星期六日由音樂協會舉行。

●工人被炸傷
工人楊臣氏。寓亞哥街一三一〇號。昨日下午四時。活活公司之機房電池池忽然爆炸。致其面部及週身均被燒傷。即移入聖保羅醫院調治。據由醫院當局報告。其情狀尚佳。

各埠新聞

●住宅火警
北溫埠消息。今早四點四拾八分鐘。第一街與洛架街間之佐治氏房屋。忽遭火警。火勢由土庫底起。該屋現正修葺中。祇婦人利利氏在該處。及火燒全二樓。該婦人方醒覺。遂從窗口火警梯跳下。幸免生火火坑中。

各埠新聞

●紐約之華人騙款案
紐約函。近有某某者。由別埠抵此。擬暫住數天取道回國。孰料有某某者。平日最能行財手段。出其靈敏手腕。竟與某某交搭及認爲親屬。請飲看戲。某某由是不虞其詐。出其一萬貳千餘。赤紙。托某某代運港銀貳萬四千元。趙某某亦在某銀行購得匯單。交與某某。不料趙某某無款交足某銀行。寫欠銀單亦無款應付。某某行即電香港停止交款。待某某抵港往銀行提款時。始知其底蘊。然悔恨已晚。當時暈倒於地。異常可憐。隨即致電回本埠告其弟。嚴重交涉。如趙某某無款交還。則移交中華公所對待。噫。如某某者。可謂蠢極。獨不知將來如何結局。

●貪小利甘心學國
美國羅生技利埠函。某影畫公司。八月廿日派人到華埠科架臣巷。攝影畫片。有老年華人數名。受該公司之僱。任其攝影。各華人見之。恐其所映之畫。有碍華人名譽。咸不悅意。聲言將彼等驅逐。大為鼓噪。當時該公司有少年華人七名。將受僱之華人。及該公司之攝影人。強行毆打。警差上前干涉。亦受打擊。由是打成一團。有警差三名。送官訊辦。

●大雨河漲
溫地昨二日電。現日連綿大雨。致維尼都巴省及沙士吉治雲省之收割工程。要阻遲數天。收割工人數千名。現無工作。有許多工人款項已用盡。情狀甚為險惡。惟沙省之南方天氣溫和。刻仍從事收割。

●河上有腐屍
二埠三日電。昨日在潘那備之布律度士都活與威治板廠附近之扶里沙河。尋獲一屍首。已非常腐爛。不能認識誰。料或是卡倫士不巴氏。伊於本年十二月十日失蹤。偵騎四出。均渺無形影。今尋獲之屍。高五尺七寸。重一百五十磅。年約四拾五歲。穿黑衫。料是商人。但由卡倫士不巴氏親屬所登廣告。則謂卡氏身高五尺七寸半。重一百五拾磅。年約四十五歲。碧眼灰髮及頭略禿。卡氏家居在美國維尼都巴埠。

●收獲工浮於人
滿地可三日電。據詩亞亞公司及詩曼亞公司總局接得消息稱。平原等省現尚需要收割工人二萬五千人。

●地震儀動
域多利二日電。本埠天文台之地震儀。於昨日下午五點四十二分鐘。誌有劇烈地震。繼續震有三點鐘久。其地震之中點。約離本埠八千英里。

連日大雨。水流湍急。在里倫上與加冬文間。有兩度橋被沖去。是以該處之煤炭輸運要停滯。又在蒙頓與加冬文間。有一橋被水衝去。據亞拉華打電船公司。畢軒年氏稱。前數日來大雨如注。沙士吉治雲河於一晚間。驟然漲兩尺六寸。星期三晚仍於密佈雲雨。

●空艙嬰孩案無罪
二埠拾二日電。女子扶羅倫士保馬氏。在威文埠哈尼路氏家中產下嬰孩。該小孩在皮匣中死去。是日由驗屍官驗訊。判決該孩之死。是被不識之人用棉花填塞其喉所致。查該女現年十九歲。是溫哥華埠人。現在寶路哥林比醫院中。情狀甚為險惡。是以驗訊時伊未到場。據醫生格勒供証稱。該嬰孩健康。乃因室塞而死。或出於數點鐘後。因有棉花填塞其口之故。又由溫埠拾八街西四八號美地氏供稱。扶羅倫士日前二拾個月以來。受僱余家為僕人。吾夫妻均不私疑其行為不端。星期一。告假兩個月前。據該女子之叔供稱。星期一。日其侄女前來。一時未有地方安置之。遂着在友人哈尼路氏處暫住。至於該女子之情狀。并無私疑云。婦人哈尼路氏供稱。該女自住一房。星期二日忽然重病。乃請醫生來調治。遂移之入醫院。遂次該女子曾謂已生產一嬰孩。藏于皮匣袋中。

華僑界自修英語之唯一課本

英語會話大全出版了
是書為紐約林海書館主任教授林松栢先生積數年來教授之經驗。苦心經營。編輯成帙之傑作。從此僑界得有自修英語之完善課本。現通行之英文課本多不適僑界之用。洵可謂也。全書內容。中西對照。舉凡問答之語。燕梳銀行。餐館。旅館。藥房。現行法律。法律。無不具備。出版之先。曾經中西學界名人披閱。及原籍學生之傳誦。均讚為最合實用之課本。從者早付印。以餉學者。因特請紐約瓦爾大爾大印書局用極精良之電版印出。洋裝釘成袖珍中本。厚二百餘頁。便於隨身攜帶。僑界同人真不可不人手一編也。第一版除各處預先訂購外。剩書無多。購者請即從速。庶不致空手而歸。僑界同人真不可不人手一編也。第一版除各處預先訂購外。剩書無多。購者請即從速。庶不致空手而歸。

華僑界自修英語之唯一課本

英吉利字母
一 英吉利字母
二 問候語
三 招待主顧
四 招待主顧
五 招待主顧
六 招待主顧
七 招待主顧
八 招待主顧
九 招待主顧
十 招待主顧
十一 招待主顧
十二 招待主顧
十三 招待主顧
十四 招待主顧
十五 招待主顧
十六 招待主顧
十七 招待主顧
十八 招待主顧
十九 招待主顧
二十 招待主顧
二十一 招待主顧
二十二 招待主顧
二十三 招待主顧
二十四 招待主顧
二十五 招待主顧
二十六 招待主顧
二十七 招待主顧
二十八 招待主顧
二十九 招待主顧
三十 招待主顧
三十一 招待主顧
三十二 招待主顧
三十三 招待主顧
三十四 招待主顧
三十五 招待主顧
三十六 招待主顧
三十七 招待主顧
三十八 招待主顧
三十九 招待主顧
四十 招待主顧
四十一 招待主顧
四十二 招待主顧
四十三 招待主顧
四十四 招待主顧
四十五 招待主顧
四十六 招待主顧
四十七 招待主顧
四十八 招待主顧
四十九 招待主顧
五十 招待主顧
五十一 招待主顧
五十二 招待主顧
五十三 招待主顧
五十四 招待主顧
五十五 招待主顧
五十六 招待主顧
五十七 招待主顧
五十八 招待主顧
五十九 招待主顧
六十 招待主顧
六十一 招待主顧
六十二 招待主顧
六十三 招待主顧
六十四 招待主顧
六十五 招待主顧
六十六 招待主顧
六十七 招待主顧
六十八 招待主顧
六十九 招待主顧
七十 招待主顧
七十一 招待主顧
七十二 招待主顧
七十三 招待主顧
七十四 招待主顧
七十五 招待主顧
七十六 招待主顧
七十七 招待主顧
七十八 招待主顧
七十九 招待主顧
八十 招待主顧
八十一 招待主顧
八十二 招待主顧
八十三 招待主顧
八十四 招待主顧
八十五 招待主顧
八十六 招待主顧
八十七 招待主顧
八十八 招待主顧
八十九 招待主顧
九十 招待主顧
九十一 招待主顧
九十二 招待主顧
九十三 招待主顧
九十四 招待主顧
九十五 招待主顧
九十六 招待主顧
九十七 招待主顧
九十八 招待主顧
九十九 招待主顧
一百 招待主顧

●收獲工浮於人
滿地可三日電。據詩亞亞公司及詩曼亞公司總局接得消息稱。平原等省現尚需要收割工人二萬五千人。

●地震儀動
域多利二日電。本埠天文台之地震儀。於昨日下午五點四十二分鐘。誌有劇烈地震。繼續震有三點鐘久。其地震之中點。約離本埠八千英里。

●河上有腐屍
二埠三日電。昨日在潘那備之布律度士都活與威治板廠附近之扶里沙河。尋獲一屍首。已非常腐爛。不能認識誰。料或是卡倫士不巴氏。伊於本年十二月十日失蹤。偵騎四出。均渺無形影。今尋獲之屍。高五尺七寸。重一百五十磅。年約四拾五歲。穿黑衫。料是商人。但由卡倫士不巴氏親屬所登廣告。則謂卡氏身高五尺七寸半。重一百五拾磅。年約四十五歲。碧眼灰髮及頭略禿。卡氏家居在美國維尼都巴埠。

●收獲工浮於人
滿地可三日電。據詩亞亞公司及詩曼亞公司總局接得消息稱。平原等省現尚需要收割工人二萬五千人。

●地震儀動
域多利二日電。本埠天文台之地震儀。於昨日下午五點四十二分鐘。誌有劇烈地震。繼續震有三點鐘久。其地震之中點。約離本埠八千英里。

●河上有腐屍
二埠三日電。昨日在潘那備之布律度士都活與威治板廠附近之扶里沙河。尋獲一屍首。已非常腐爛。不能認識誰。料或是卡倫士不巴氏。伊於本年十二月十日失蹤。偵騎四出。均渺無形影。今尋獲之屍。高五尺七寸。重一百五十磅。年約四拾五歲。穿黑衫。料是商人。但由卡倫士不巴氏親屬所登廣告。則謂卡氏身高五尺七寸半。重一百五拾磅。年約四十五歲。碧眼灰髮及頭略禿。卡氏家居在美國維尼都巴埠。

永發公司遷舖廣告
本公司自創設於雲埠以來。歷有多年。專做發行各處土產薯菓。蔬菜。生意。久荷遠近。貴客光顧。賜顧。感荷。茲為擴充生意。力謀便利。交易。起見。於本月十旬。將營業所。遷至。華區。商務。適中之。地點。打街。東一百二十四號。照常。營業。此。敬。告。諸。貴。客。倘。有。函。惠。來。購。貨。請。照。下。列。佳。址。賜。顧。下。庶。所。厚望。焉。
Wing Fat Co.
124 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone S. V. 7333
民國十五年九月九日 永發公司司理劉達初謹啟

維城致公總堂革除會員籍通告

公啟者。今有不肖女會員。勞二妹。因他視。公權。違背。規約。經。召集。開會。表決。案。照。懲。戒。例。第。拾。五。條。革。除。他。會。員。籍。自。革。除。後。如。二。妹。遇。有。大。小。事。務。概。與。本。堂。無。涉。合。行。登。報。聲。明。俾。遠。近。知。悉。此。佈。
Wing Fat Co.
124 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone S. V. 7333
民國十五年九月九日 永發公司司理劉達初謹啟

鄭族昆仲注意即將股銀交來

茲將各昆仲已交股銀之芳名列(再續)
家瓊拾股 振衡二股 彰宗 每二股 昌裕
耐笠 帝浩 焯棠 振繁 慶彰 每壹股
中華民國十五年捌月卅一號 雲埠鄭榮陽總堂啟

域中華會館佈告

本會館發出之有獎義捐券原定八月卅一號截止。惟遠方代理處尚有未依期寄到。茲為通融辦理。起見。延至九月八號以前。無論遠近。一律須要繳到。逾期無效。各代理人。所有未售之三聯票。亦須一律繳回。消號。切切此佈。尚期知照。
民國十五年九月一號
Chinese Consulate Benevolent Association
P. O. Box 1136
Victoria B. C. P. N.
域中華會館啟

勝卡頓達權社收第三期經費芳名列
李社相七元 李榮澤二元 優三元五 司徒盛菊
司徒繼美 李杏 李初積 李世祥 馮潤生 凌毛
吳澤彪 廖華帝 彭茂林 譚森 余文藻 李相
曾占華 余琴樂 鄭惠民 鄭華 黃夢熊 伍仕貴
周有 伍一新 梁如山 李傳任 鄭惠 李悅
以上每名貳元
▲和益埠 黃興成二元

勝卡頓達權社啟事一則
啟者。本社辦事所。前租賃。梨街之樓。因租期。滿。現。遷。回。致。公。堂。樓。上。為。辦公。處。凡。各。埠。致。公。總。分。堂。達。權。總。分。社。各。昆。仲。有。函。件。賜。教。照。下。列。住。址。寄。來。自。安。收。無。誤。此。佈。
Dart Coon Club
10A, Queenston St.
St. Catharines Ont.

催繳月費佈告
啟者。本社自成立以來。經有數載。社務。興。而。經費。日。見。浩。繁。所。藉。資。挹。注。者。惟。賴。社。員。依。助。經費。與。月。費。耳。但。本。社。員。遠。適。各。埠。謀。生。前。所。欠。月。費。不。少。同。人。等。公。議。特。為。佈。告。仰。將。前。所。欠。未。清。繳。者。如。數。早。日。惠。交。藉。資。維持。一切。社。務。需。費。為。要。謹。此。佈。達。
勝卡頓達權社啟

八月月份大減價請看
心田織造公司告白

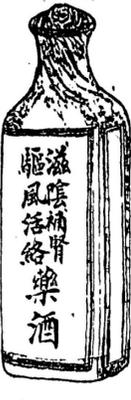
香港滙價每百五十三元四
今朝上海滙價每百五十二元〇二五

生隆棧參茸玉桂藥材

此藥係選用上等參茸玉桂藥材，經科學方法精製而成。功效神速，能補氣養血，強筋壯骨。凡患虛弱、貧血、神經衰弱、腰酸背痛、四肢無力、失眠健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、產後虛弱等症，服之立見奇效。每樽二元，各大藥房均有代售。

馳名三鞭補腎丸

此丸係選用上等參茸玉桂藥材，經科學方法精製而成。功效神速，能補氣養血，強筋壯骨。凡患虛弱、貧血、神經衰弱、腰酸背痛、四肢無力、失眠健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、產後虛弱等症，服之立見奇效。每樽二元，各大藥房均有代售。



此藥係選用上等參茸玉桂藥材，經科學方法精製而成。功效神速，能補氣養血，強筋壯骨。凡患虛弱、貧血、神經衰弱、腰酸背痛、四肢無力、失眠健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、產後虛弱等症，服之立見奇效。每樽二元，各大藥房均有代售。

革除舊患 恢復元氣

弟旅加謀生廿餘年，向無疾病。近因年久，每當春夏之際，時起心腹疼痛，苦異常。屢服中西藥，不效。後經友人介紹，服此藥，不數日，痛楚即止。再服數日，元氣漸復。此藥功效神速，誠為補腎之聖藥也。

恭頌藥水之奧妙

弟患牛皮癬一症，今已數年。屢經醫治，無效。幸得友人介紹，服此藥水，不數日，癬皮即落。再服數日，皮膚恢復光潔。此藥水之奧妙，誠非筆墨所能形容也。

新到唐山各種瓜菜米客

本號新到唐山各種瓜菜米客，種類繁多，品質優良，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。地址：Vancouver, B.C.

廣東新聞

黨政府自勾結共產黨以後，謬借援助農工政策，當應仲凱未死之時，廣州工人已有總工會及工會聯合會之設。廖氏為僱用工人施行共產起見，盡將工會份子之工會，收為其黨所用。收工會為己用，代其發言，該會工人於是橫行無忌，而與工人互相殘殺之流血慘劇，亦發源於此矣。

即准予立案，否則必受嚴懲。因此之故，宜設非法工會，陸續立案，而加入共產黨之代表者，已不下數百個。故該工會，勢力更澎湃，與總工會勢力並駕齊驅。兩派之間，相排擠，甚至同盟工作之工人，竟分會數個，如建築工會、內分八種工會等。其至製成銀行、工人、亦分會數個。製成共利三工會，其他工會，亦派代表，往往從一行中，爭運來更牽動派與派之爭矣。

之，甚至一年之中，加薪數次。因此物價飛昂，市內生活程度日高。市民已痛苦不堪，大有嗷嗷待哺不可終日之勢。工人竟不及加薪之現狀如何，任意提出加薪，及加薪後，其生計反不如初。此其行要求加薪之自殺情形也。

之，甚至一年之中，加薪數次。因此物價飛昂，市內生活程度日高。市民已痛苦不堪，大有嗷嗷待哺不可終日之勢。工人竟不及加薪之現狀如何，任意提出加薪，及加薪後，其生計反不如初。此其行要求加薪之自殺情形也。

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

各公司最近往來東亞各埠日期表

滿地可	九月十六日
溫尼辟	九月十六日
卡加利	九月十六日
愛民頓	九月十六日
溫哥華	九月十六日

新到到頭幫幫

水仙仙花 大宗 蜜薑

芳英金 百磅靚 四十磅 二十磅

司理 關崇穎 啟

廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.

135 Pender Street East
Phone 2026 Vancouver, B.C.

一發應日參油 體行有用茸米 歡零貨藥雜 迎沽有品材貨

維城達權總社啟

啟者本總社經佈告定期舉行懇親會，但念我昆仲厚愛，屆時定必投贈多珍，惟是本社禮應不寬，礙於堂壁不敷，懸掛誠恐有負雅意，故特字敬告諸君，惠賜物品，諸公就將贈品之款早日賜來，由本社執事代購，適宜物品，配置堂中，藉以增光，而留紀念，實所企禱，焉此佈。

美和老舖首飾

本舖開設數年，特選左便樓宇，購置新式傢俬，傢私雅緻清潔，水喉教來冷熱，主賓請諸君光臨，希維諸君光臨。

1405 1407 Store St.
P.O. Box 1424
Vancouver, B.C.
Phone 1729

命評貴賤

星盤斷吉凶 能參鬼谷

飛星刻度 命金拾員
四季批評 命金拾員
逐月批評 命金拾員
逐月批評 命金拾員
逐月批評 命金拾員

美和老舖首飾

啟者本舖在雲城開創金器首飾生意，迄今廿餘年，向來貨真價實，遠近馳名，僑胞賜顧，格外歡迎。大小金器，有本號字印，永遠包換，如來信照上列西字付。

Moe Wo & Co.
184 Pender
Vancouver, B.C.

域埠共和旅館重新廣告

本館開設數年，特選左便樓宇，購置新式傢俬，傢私雅緻清潔，水喉教來冷熱，主賓請諸君光臨，希維諸君光臨。

1405 1407 Store St.
P.O. Box 1424
Vancouver, B.C.
Phone 1729

保安藥房

本藥房專營各種名貴藥材，批發零售，一律歡迎。地址：Vancouver, B.C.

參茸燕鮑 補腎壯陽 止咳化痰 健脾開胃

麟寶補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲

請君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

▲價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

外埠寄費買者自理

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

新到新新欸唱碟

探地之祭瀘水 雙面 三隻

著名丑 王鬼谷演唱

夕陽紅淚思親 雙面 兩隻

超等女伶李雪雲演唱

名士風流 雙面兩隻

女優牡丹蘇打洋琴自唱
打洋琴之唱碟前所未有
此乃新出之佳品也
每隻沽銀七毛五仙

雲埠五洲大藥房啟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

狗仔嘜新出唱碟目錄

四郎回營	四隻	千里駒蕩舟	二隻
鄭宛藏龍	四隻	溫生財炸字琦	四隻
私探營房	四隻	孫武子演說	四隻
西遊擊掌	四隻	革命黨焚督署	兩隻
六國封相	四隻	沙河祭金爐	三隻
贛門罪子	四隻	紅拂女私奔	四隻
陳宮罵曹	四隻	楊貴妃訴情	四隻
錯倒鴛鴦	四隻	劉金定斬四門	三隻
台芳遇盜	四隻	唐明皇長恨	四隻
辨才收妖	六隻	狸狸女追夫	兩隻
破鼓記	三隻	李太白醉酒	兩隻
寶兒葬翁	三隻	林黛玉歸天	兩隻
寶玉離生	四隻	書房求婚	四隻
狐狸報恩	四隻	素蘭戲叔	四隻

以上唱碟俱是拾寸雙面
每隻沽銀七毛五仙

雲高華五洲大藥房啟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

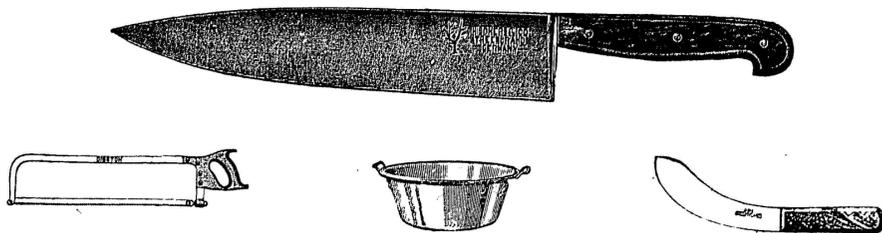
司馬相如別妻 女名優 李雪雲 喉管小曲
醋淹橋橋柳人 著名武生親榮喉管中板
閩瑞生驚夢 二只 女伶唱男喉 二王二流
恨綺麗女洞房 唯一頭笑且子 二流中板
終天恨哭棺 二只 飛天英 喉管中板 喉管噴板
風流天子 二只 親新華 橫簫細皮 貳流細花
遊龍山宮 二只 肖麗章 旦 二流 三王 喉管苦喉
快活將軍 二只 肖麗章 旦 二流 三王 喉管苦喉
三伯爵 二只 文集 飛天英 喉管 三王 二流
三巧娥眉 二只 小生新交 喉管 貳王 二流
夜白芙蓉 武只 牡丹蘇 男喉 二王 二流 滾花
打掃街 一只 女優 李雪雲 喉管 小曲
遊湖遇美 一只 詠諧生 陳醒輝 中板
梅之淚 壹只 丑生 衛仲覺 喉管 滾花
白珊瑚 一只 衛仲覺 中板

每塊七毛九

唱碟太多不能盡錄 印有目錄函索即送
另代理卡林比唱碟 每塊七毛九

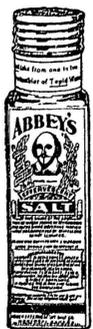
司理人 林沾 李奕柱 同啟
林潤德 林潤德

環球公司銅鐵發行



張開號三十三牌門東街打片埠華高雲在舖
WANCOW CO. LIMITED HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4994 肆九九肆 (麼詩) 話電

Abbey's SALT



本醫士啟

葉備鹽能解除積滯清
潔腸臟並助消化此鹽
各藥肆均有出售

◎恩沾河潤
敬啟者前代吳宗義兄發出勸捐緣部蒙各分堂經已將部
繳回樂助之款如數交與原人收領特登告白代為致謝
民國十五年八月廿日
城榮利致公堂合啟

茲將所收到各來款數開列
城埠總堂壹十一元五 黨近公堂五元 袁巴崙公堂拾元
列必珠達權公堂九元 不坎文不顯地公堂五元 宛地
辟達權二元 片市魯別公堂一元 片市佐珠公堂二元五
笠巴市篤公堂四元七五 金壽打公堂拾元 錦錄公堂
二元 袁卜碌公堂九元五 周榮光手來五拾元 錦步
利埠拾九元 灣拿街十七元 杭巴頓廿九元 粉汝公
堂壹元 庇李磨公堂二元 袁巴崙達權六元五 卡恩利
公堂達權六元 宛地辟公堂三元七五 車製役公堂三元
七五 夏路弗市公堂六元五 比架委路公堂四元七五
雲埠公堂達權壹拾八元二五 汝利慎卡市魯公堂二元
勝卡頓公堂壹元七五 袁卜碌公堂拾八元 市姊步廿
七元 益埠街二十一元貳五 布李巴亞二拾四元 蘭頓
公堂二元 尾利慎血公堂一元五

◎山布碌致公堂佈告
第四區啟事二則
啟者去年本區各區應交本區親親會費與全加第三屆懇
親會再派各公堂填還之數其中尚有未繳交者仰早日繳來
以清手續現現年四屆懇親會之期又將近矣凡屬本區各公
堂早日將上列欠款及是年本區懇親會費付來袁卜碌公堂
以便繳交總堂為盼
啟事二
啟者本區為選人員赴全加第四屆懇親會代表事定於九
月五號為初選期至九月拾九號行複選期仰本區各公堂早
日舉出代表人員名冊寄來本公堂以便屆期票選為盼

和崙致公堂成立首任職員
正處長 余文藻 副李雲鉅 正書記 李登雲 副李瑞合
正財政 李雲鉅 副廖光沛 正交際 林竹亭 副黃慶成
正監督 黃卓生 副李廷雲 正交際 李榮澤 副李順成
度支 譚文輝 關崇菊 核數 麥藏 李贊 李贊
幹事 黃理 馮景福 宣傳 李贊 李贊 李贊
李榮芳 馮潤生 黃瑞 李社相 黃培 李傳安
陳熙石 趙春 梁來 黃卓 李護 李雲鏡
Chee Kung Tong
P. O. Box 1909
Welland Ont.

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡

雲高 廣源生 KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

華埠 二零四六 號線(詩) 事林相旋啟

麗生號葉初 LAI SANG CO. 43 Carrall St. Phone Sey. 3479 Vancouver, B. C.

美盛號 鄧隆港 MEE SHANG 5 Pender St. E. Phone Sey. 2182 Vancouver, B. C.

聯盛公司 Lin Shang 1 Pender St. Phone Sey. 4295 Vancouver, B. C.

無兵國(六)

某秀才最狡點。一聞此令。發電表... 伏甲帳中。舉杯為號。號一發。帳...

沙場歸夢錄

又豈知馮氏反以怨報德。陽奉陰違... 軒轅博探

紀漢妓述黔苗奇秘事

紅柳本漢泉名妓。清同光中某翰林... 軒轅博探

大漢公報

小品

第二頁

關外王之風流史

關外王本張有愛妃曰小紅蓮。本名... 雲霧先復紅妃影

戲擬文明結婚聯

五十年古俗。仿於周婆。納采問... 戲擬文明結婚聯

雲高 源祥永 行發材藥貨雜 Win Chung Yuen & Co. 535 Garrall St. Vancouver, B.C.

大觀客棧 Dai Quon Rooms 100 Pender St. E. Vancouver B.C.

會瑞啟事 弟本月六號因事離埠約兩星期乃返回...

桃源 Toa Yuen 109 Pender St. E. Vancouver, B.C. 中秋月餅

新中 Sun Jone Wo 67 Pender St. E. Vancouver, B.C. 中秋月餅

開幕預告 本社謹擇十一月廿號舉行開幕典禮...

參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二十元

恭頌良醫劉偉南醫生妙藥 弟前誤入花叢數年之久染得花柳白濁...

心氣痛須知妙藥 啟者弟母所染心氣痛症日經多年中西醫生屢醫無效...

恭頌良醫劉偉南醫骨妙手 啟者弟因同寓經行積積骨節骨痛...

劉偉南內外方脈專醫跌打風濕藥酒每樽三元

CHUCK SAI 904 GRANT AVE. SAN FRANCISCO CALIF. U.S.A.

